

GERMAN
POOL



德國寶

遠紅外線保健系列



保健功效

Health Benefits

- 促進血液循環
Fostering blood circulation
- 減輕肌肉疲勞
Reducing fatigue
- 舒緩多種痛症
Relieving pains
- 提升關節靈活性
Improving flexibility of joints



FAR INFRARED HEALTH CARE SERIES

嶄新遠紅外線保健科技

德國寶全新推出遠紅外線保健系列，其遠紅外線能量點採用獨家生物活化技術 **BIO-FACT**，將遠紅外線能量物質納米化，使健康遠紅外線(4-14 μm)滲透人體皮膚，在體內產生微溫效應及共振作用，同時活化人體內組織細胞，有助促進血液循環、加速新陳代謝、舒緩痛症、放鬆肌肉，並提升關節靈活性，帶出多重保健作用。

Advanced Far Infrared Health Care Technology

German Pool's newly launched Far Infrared Health Care Series gives you a variety of health benefits. With the advanced FIR Energy Spots, the products employ **BIO-FACT** technology to turn far-infrared (FIR) energy into nano structure, emitting healthy FIR rays (4-14 μm) that penetrate human skin to bring about resonance in the body. Such resonance promotes cell activation and proliferation, helping to foster blood circulation, boost metabolism, relieve pains and muscle stiffness.

遠紅外線保健腰封 Far Infrared Waist Belt



遠紅外線保健腰封有助促進血液循環、加速新陳代謝、舒緩腰背痛症及女性經痛、放鬆肌肉、提升關節靈活性、強化脊椎支撐力，並預防因運動或工作造成之筋骨勞損。

適用人士：

患肌肉酸痛、腰或背椎刺痛、關節炎或肩周炎等痛症；久坐辦公室或車輛；經常駕車或運動；手腳冰冷及落枕等人士。



FIR Waist Belt helps blood circulation, metabolism, relief of lower back pain and muscle stiffness, relief of menstrual pain, flexibility of joints, supporting capacity of the backbone, and prevention of injuries induced by sports or work.

Who could benefit from the FIR Waist Belt?

People who suffer from pains (e.g. muscle pain, waist or lower back aches, joint pain or periarthritis of shoulder), office workers, drivers or those who sit in a car for long hours, sports players, people who have cold hands and feet as well as those with a stiff neck.

遠紅外線保健腕帶 Far Infrared Wrist Band



遠紅外線保健腕帶有助促進血液循環、加速新陳代謝、舒緩手腕酸痛、放鬆肌肉、提升關節靈活性，並預防因運動或工作造成之筋骨勞損。

適用人士：

患腕隧道綜合症（俗稱電腦手）或狹窄性肌腱滑膜炎（俗稱媽媽手）等痛症；關節不適；經常運動（高球或其他球類運動）；長時間使用電腦；經常做家务或提重物等人士。



FIR Wrist Band helps blood circulation, metabolism, relief of wrist pain and muscle stiffness, flexibility of joints, and prevention of injuries induced by sports or work.

Who could benefit from the FIR Wrist Band?

People who suffer from pains (e.g. carpal tunnel syndrome or de Quervain's Disease) or discomfort in joints, sports players (e.g. golf or other ball games), long-hour or daily users of computer keyboard and mouse, as well as people who frequently do housework or carry heavy objects.



Germanium

Titanium

Germanium Alloy Ions

Al₂O₃

Fe₂O₃

MgO

CaCO₃

SiO₂

TiO₂

遠紅外線能量點

FIR ENERGY SPOT

遠紅外線能量層

FIR ENERGY LAYER

遠紅外線能量點

FIR ENERGY SPOT

NEOPRENE

NYLON

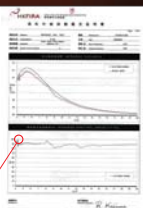
經香港遠紅外線協會 (HKFIRA) 於日本遠紅外線測試中心測試，證實德國寶遠紅外線保健系列能夠釋放高效而適合人體吸收的遠紅外線 (4-14 μm)。

German Pool Far Infrared Health Care Series can emit highly effective FIR rays suitable for human absorption (4-14μm) as tested by Hong Kong Far Infrared Rays Association at certified FIR Testing Laboratory in Japan.

遠紅外線分光
放射率高達：

Infrared Spectral
Emissivity up to:

95.2%



德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

總代理 / 廚櫃及電器陳列中心
Sole Agent & Showroom

九龍土瓜灣馬頭角道 116 號
新寶工商中心高層地下 2-4 號室
Room 2-4, Upper G/F, Newport Centre,
116 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kln.
電器 Home Appliances: T. 2773 2888
廚櫃 Kitchen Cabinetry: T. 2773 2828
電郵 E-mail: info@germanpool.com

廚櫃及電器陳列中心
Showroom

香港灣仔摩利臣山道
22 號地舖 (南洋酒店對面)
Ground Floor, 22 Morrison Hill Road,
Wanchai, Hong Kong
廚櫃 Kitchen Cabinetry: T. 3110 2030
電郵 E-mail: info@germanpool.com



中小企業
最佳拍檔大獎

© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed without prior authorization from German Pool. | FIR_SERIES-PS-09(1)